Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

Ak 10:39

Huom. Alueella on voimassa useita asemakaavoja.

Piirustus n:o 5888, päivätty 17.9.2002, muutettu 24.4.2003

Ritning nr 5888, daterad 17.9.2002, ändrad 24.4.2003

Espoo
Otaranta

10. kaupunginosa, Otaniemi
Korttelit 10008, 10009, osa puistoalueetta, urheilu- ja pysäköimisalue
Asemakaavanmuutos

Mittakaava 1:1000

Esbo
Otstranden

Stadsdel 10, Otnäs
Kvarter 10008, 10009 del av parkområde, idrotts- och parkeringsområden
Detaljplaneändring

Skala 1:1000

0 50 100 150 m

ASEMAKAAVAMERKINTÖJÄ JA -MÄÄRÄYKSIÄ:

DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER:

AK-1	Asuinkerrostalojen korttelialue, jolle saa sijoittaa asuntoloita sekä niihin liittyviä yhteiskäyttötiloja. Asuntolahuoneistojen keskimääräinen pinta-ala saa olla pienempi kuin 50 m2.Rakennusten porrashuoneista on oltava suora uloskäynti molemmille puolille rakennusta. §§ 1-6.	Kvartersområde för flervåningshus på vilket får placeras internat samt till dessa anslutna gemensamma utrymmen. Internatbostädernas genomsnittliga yta får vara mindre än 50 m2. Från byggnadernas trapphus skall finnas direkt utgång till bägge sidor av byggnaden. §§ 1-6.
VU	Urheilu- ja virkistyspalvelujen alue.	Område för idrotts- och rekreationsanläggningar.
VL	Lähivirkistysalue.	Område för närrekreation.
LPA	Autopaikkojen korttelialue.	Kvartersområde för bilplatser.
	3 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 3 m utanför planområdets gräns.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för område eller del av område.
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
10	Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer.
OTA	Kaupunginosan nimi.	Stadsdelens namn.

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

10008	Korttelin numero.	Kvartersnummer.
	Huom. Alueella on voimassa useita asemakaavoja.	
OTARANTA	Kadun, katuaukion, torin, puiston tai muun yleisen alueen nimi.	Namn på gata, öppen plats, torg, park eller annat allmänt område.
7100	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
IV	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun tai päällekkäisten pysäköintitasojen enimmäismäärän.	Romersk siffra anger största tillåtna antal våningar i byggnader, byggnad eller del därav eller det maximala antalet parkeringsplan oavan på varandra.
	Rakennusala.	Byggyta.
7100	Merkintä osoittaa ne rakennusalat, joille arabialaisen luvun tai lukusarjan osoittama rakennusoikeus sijoittuu.	Beteckningen, som anger de byggytor där med arabiska tal eller talserie angiven byggrätt placeras.
mavs	Maanalaisen väestösuojan sisäänkäynti.	Ingång till befolkningsskyddet.
	Istutettava alueen osa.	Del av område som skall planteras.
	Luonnonmukaisena puistometsänä säilytettävä ja/tai kehitettävä alue.	Område som skall bevaras och/eller utvecklas i naturtillstånd.
	Istutettava puurivi	Trädrad som skall planteras.
	Katu.	Gata.
PP	Yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu.	Gata reserverad för allmän gång- och cykeltrafik.
P	Pysäköimispaikka.	Parkeringsplats.

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

Huom. Alueella on voimassa useita asemakaavoja.

1 §	Autopaikkoja on rakennettava vähintään: AK-1-kortteli: 1 ap asuinkerrosalan 80 m2 kohti 1 ap asuntolakerrosalan 150 m2 kohti VU-alue: 60 ap	Bilplatser bör anläggas minst: I AK-kvarteret: 1 bp per 80 m2 bostadsvåningsyta 1 bp per 150 m2 bostadsvåningsyta VU-område: 60 bp
2 §	Asemakaavassa osoitetun kerrosalan lisäksi saa rakentaa pohjakerrokseen pesula- ja saunatiloja sekä ulkoiluvälinevarastoja yhteensä 100 m2/asuinrakennus, asunrakennuksen kaikkiin kerroksiin asumista palvelevia asunnon ulkopuolisia irtaimistovarastoja, kuitenkin enintään 4 m2/asunto sekä porrashuoneet ja luhtikäytävät.	Utöver den i detaljplanen anvisade våningsytan får i bottenvåningen byggas tvätteri- och bastuutrymmen samt lager för friluftsutrustning, sammanlagt högst 100 m2/bostadsbyggnad, i bostadsbyggnadens alla våningar får byggas utanför bostaden belägna lösöreslager som betjänar boendet, dock högst 4 m2/bostad, samt trapphus och loftgångar.
3 §	Rakennukset saa sijoittaa korttelin tai korttelinosan rajaan kiinni.	Byggnaderna får placeras fast i kvarters- eller kvartersdelsgräns.
4 §	Uudisrakennusten massoittelu, kattomuoto ja -kaltevuus, julkisivujen jäsentely, materiaalit ja väritys on sopeutettava rakennettuun ympäristöön.	Nybyggenas disponering av massorna, takform och -lutning, fasadarrangemang, material och färgsättning skall anpassas till bebyggda miljö.
5 §	Merkittävät yksittäispuut, erityisesti pitkäikäiset lajit kuten tervaleppä tulee pyrkiä säilyttämään korttelialueella.	Man bör sträva att på kvartersområdet bevara de betydande enskilda träden, särskilt långlivande arter som klibbal.
6 §	Korttelin tai korttelinosan aitaaminen on kielletty.	Inhägnande av kvarteret eller kvartersdelen är förbjudet.

Tällä asemakaava-alueella on korttelialueille laadittava erillinen tonttijako.
På detta detaljplaneområde skall för kvartersområdena uppgöras separat tomtindelning.

Asemakaava koskee valtion ylläpitämässä kiinteistörekisterissä olevaa aluetta.
Detaljplanen gäller område som är infört i statens fastighetsregister.

Espoon kaupunkisuunnittelukeskus, asemakaavayksikkö
Esbo stadsplaneringscentral, detaljplaneenheten

Kristiina Peltomaa
asemakaavapäällikkö
detaljplanechef

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

Täten todistan, että asemakaavakartta on Espoon kaupunginvaltuuston pöytäkirjan 9.6.2003 19 § :n kohdalla tekemän päätöksen mukainen.
Härmed intygar jag, att detaljplanekartan överensstämmer med stadsfullmäktiges i Esbo beslut 9. 6. 2003 under 19 § i protokollet.

Viran puolesta:
På tjänstens vägnar:

Riitta-Liisa Kammonen
hallintolakimies
förvaltningsjurist

Hyväksytty kaupunginvaltuustossa 9. päivänä kesä kuuta 2003
Godkänd i stadsfullmäktige den 9. 6. 2003

	Kv		**9. 6. 2003**
	Kh		**27. 5. 2003**
	Korjausesitys Kh:lle	Marja Axelsson	24.4.2003
	Ksl HT		24.4.2003
	Nähtävillä MRA 27§ mukaan		20.2.-28.3.2003
	Korjattu	Marja Axelsson	14.2.2003
	Ksl AP		13.2.2003
	Tarkistettu	Marja Axelsson	4.2.2003
	Nähtävillä MRA 30§ mukaan		28.10.-26.11.2002
5798/503/2002	Ksl		26.9.2002

	Espoon kaupunkisuunnittelukeskus Esbo stadsplaneringscentral	Alue 220205	Piir.nro 5888
	Asemakaavayksikkö Detaljplaneenheten	Mittakaava 1:1000	DNro 5798/503/2002
Otaranta Asemakaavanmuutos		Piirtäjä LS	Päiväys 17.9.2002
		Suunnittelija MAx	Arkistotunnus Ia2a/arkku 3
PW:suur-Tapiola/Otaranta/220205/kaava/220205d.dgn			

(PW:arkisto/vahvistuneet/suur-Tapiola/Otaranta/220205.dgn)